

# HISTORIOGRAFÍA SOBRE LA MONODIA Y LAS PROCESIONES LITÚRGICAS EN ARAGÓN EN LA BAJA EDAD MEDIA Y SU RELACIÓN CON LOS LIBROS LITÚRGICOS

## *HISTORIOGRAPHY ON LITURGICAL MONODY AND PROCESSIONS IN ARAGON IN THE LATE MIDDLE AGES AND ITS RELATION WITH LITURGICAL BOOKS*

**David Andrés Fernández**

Universidad Austral de Chile

dandres@uach.cl

ORCID iD: <https://orcid.org/0000-0002-2842-226X>

### Resumen

Ante la dificultad que supondría realizar una reconstrucción de la historia de Aragón en la Baja Edad Media que comprendiera aspectos de la historia de la música, del libro litúrgico, de la liturgia y de los depósitos documentales durante los siglos XIV y XV y sus límites de transición, se propone una revisión historiográfica que incluya aspectos relacionados con el estudio de la monodia y las procesiones litúrgicas en Aragón en la Baja Edad Media en relación a los libros litúrgicos.

### Palabras clave

Musicología, codicología, liturgia, procesión, Medieval, canto llano, Aragón

### INTRODUCCIÓN<sup>1</sup>

La historia de la música y la historiografía musicológica nos muestran, entre otras cosas, diversas formas de clasificar el hecho musical a lo largo de los diferentes periodos históricos [STANLEY (2001)].

Según D. Leech-Wilkinson, la concepción que tenemos de la música en la época medieval, incluido el canto llano, es

---

1 Este artículo es una seria revisión y actualización de un capítulo de la tesis doctoral del autor. ANDRÉS-FERNÁNDEZ (2012): 69-96. El texto ha sido reescrito desde la Universidad Austral de Chile, actual institución de adscripción del autor.

### Abstract

Given the difficulty of preparing a reconstruction of the history of Aragon in the Late Middle Ages which could include a historical background on music, book history, archives and liturgy during the 14th and 15th centuries and its transition's temporal threshold, a historiographical review is proposed, which deals with aspects related to the study of monody and liturgical processions in Aragon in the Late Middle ages, in relation to liturgical books.

### Keywords

Musicology, codicology, liturgy, procession, Medieval, plainchant, Aragon

considerada una invención (o reinención) que comenzó con el nacimiento de la musicología como ciencia hace dos siglos<sup>2</sup>. De forma tradicional, los especialistas han considerado diversos modos de categorizar esta música con el fin de optimizar su estudio. Basta observar los índices de algunos de los manuales clásicos; los cuales siguen teniendo vigencia considerando su número de reediciones [REESE (1940); CHAILLEY (1950); SEAY (1965); CALDWELL (1978); HOPPIN (1978)]. Por ello, las clasificaciones actuales siguen patrones estilísticos, temporales y/o geográficos, como puede observarse, por ejemplo, en la

---

2 LEECH-WILKINSON (2002): 13-16.

compilación bibliográfica que A. Hughes publicó a principios de los años ochenta del siglo pasado [HUGHES (1980)]. Habitualmente, de forma artificial, el estudio de la música medieval occidental ha sido simplificado en nomenclaturas bipolares donde la música se incluye en uno u otro grupo, siendo los más comunes:

- Música litúrgica, eclesiástica, sacra, religiosa o *church music* frente a música secular, profana o vernácula.
- Polifonía (*Ars antiqua*, *Ars nova*,...) versus monodia.
- Música instrumental en contraposición a la música vocal.

Otras jerarquizaciones —o quizás campos de estudio— de la música medieval más acordes con la nueva musicología, además de las mostradas, son la música de danza, instrumentos musicales (organología), notación e interpretación de la música —*performance*—, entre otros<sup>3</sup>.

De cualquier modo, la categoría que consideramos en este artículo es la de «música litúrgica», más concretamente la de «monodia» de las «procesiones litúrgicas». No obstante, no podemos obviar la estrecha relación de aquélla con la música polifónica sacra, tal y como han observado otros especialistas anteriormente, como por ejemplo K. R. Kreitner:

“In other words, most of this polyphony was meant to substitute for monophonic chant: it was not a distinct artistic entity so much as a fancier, more spectacular version of something habitual and familiar. [...] A fair number of our Spanish polyphonic compositions use tunes that can be found in the *Liber Usualis* and other chant collections published by the Vatican in the twentieth century. These pieces thus partook of the pan-European Gregorian tradition that survived, with Rome's encouragement (and suppression of the competition), into our [...]”<sup>4</sup>.

De cualquier modo, a la hora de estudiar estos repertorios, se hace evidente la clara preferencia por la polifonía dentro de las investigaciones de la música religiosa escrita a finales de la Edad Media. Este hecho es comprensible si tenemos en cuenta su mayor complejidad y el tradicional desinterés por la monodia litúrgica en el *Ars nova* y periodos posteriores [ASENSIO (2004)]. Esto ha condicionado parcialmente el estudio de la música monódica en la Baja Edad Media en general y, por tanto, en España. Además, la disparidad local, la multiplicación del repertorio y la dispersión de las fuentes primarias han dificultado en cierto modo los procesos de investigación.

Tampoco deben olvidarse los diversos enfoques desde los que ha sido estudiado el canto llano o gregoriano: pastoral, patristico, histórico, musicológico, etc.<sup>5</sup>.

3 Seguimos aquí a LORD (2008) y más recientemente KELLY (2011): 16-29. Agradecemos a este último autor la consulta de su libro cuando todavía estaba en pruebas de imprenta en marzo de 2011.

4 KREITNER (2004): 6.

5 Sobre este aspecto, véase la sugestiva recensión en FERNÁNDEZ (2004).

Afortunadamente, parece que, en la actualidad, esta desatención hacia el canto monódico de los siglos XIV a XVI (incluso siglos posteriores) comienza a paliarse con la aparición de nuevas líneas de investigación sobre el tema, tal y como pudo apreciarse, por ejemplo, en las conferencias y ponencias dictadas en el congreso internacional *1000 ans de chant grégorien*, celebrado el 10-11 de septiembre de 2010, en Centre Joël le Theule (Bibliothèque Nationale de France) de Sablé-sur-Sarthe y en el Atelier de Paleographie Musicale de l'Abbaye Saint-Pierre de Solesmes. Por una parte, en dicho congreso se constató una creciente preocupación por el repertorio monódico litúrgico de dichos siglos aunque, por otra parte, fue mencionado que tradicionalmente ha existido (y existe) cierto paralelismo entre el desarrollo histórico de este tipo de repertorio con la promoción científica del mismo: es decir, que encontraremos menos estudios e investigaciones en este tema pasado el siglo XIV, salvo para los periodos de cambio o reforma litúrgica, como sucede con la reforma tridentina y la de Pío X, como ya indicó P. Calahorra [CALAHORRA (2004)]. Otro ejemplo de esta excepción lo constituye el Simposio Internacional “El Motu Proprio de San Pío X y la música (1903-2003)”, organizado por la Sociedad Española de Musicología y la Institución Milá y Fontanals del CSIC en Barcelona<sup>6</sup>.

## LA MONODIA EN LOS LIBROS LITÚRGICOS EN ARAGÓN EN LA EDAD MEDIA

El libro como objeto de investigación puede enfocarse desde varias disciplinas. Si tenemos en cuenta el alcance de este artículo, dos son los objetos de estudio que nos ofrecen los libros litúrgicos: su *contenido* y su *continente*. Es decir, los sujetos pasivos de estudio son, por un lado, la monodia y las piezas procesionales como contenidos de los libros litúrgicos, y, por otro lado, el libro litúrgico en sí mismo como objeto donde aquéllos se insertan. Por ello, la revisión historiográfica aquí presentada toma dos perspectivas, una para cada una de estos objetos, considerando aspectos de musicología para el contenido y de codicología para el libro como ente físico.

### Perspectiva desde la musicología

En primer lugar, dado que la música religiosa puede ser categorizada con diversas etiquetas, surge la duda sobre cuál sería la nomenclatura apropiada para el presente apartado: ¿debería ser un vocablo con un significado amplio tal como *church music* (con sus posibles traducciones de música eclesiástica, sacra, religiosa, devocional, etc.) o quizás debería titularse con un concepto más concreto como monodia litúrgica, canto gregoriano o canto llano (en Aragón en la Baja Edad Media)?

Desde luego, la expresión *church music*, que traducimos aquí por «música eclesiástica», hace referencia a varios conceptos y repertorios<sup>7</sup>. De hecho, el término aquí escogido —monodia litúrgica— está incluido dentro de aquél.

6 Actas recogidas en *Revista de Musicología* 27/1 (2004).

7 Seguimos aquí a GONZÁLEZ VALLE & GONZÁLEZ MARÍN (2008): 52-55.

Las siguientes líneas de Kreitner muestran de forma más detallada esta sutil relación<sup>8</sup>:

“[The term *church music* is] exclusively about music with text in Latin, suitable for use daily Catholic services. [...] These services were governed by an elaborate and highly structured liturgy, and most fifteenth-century church was meant to fit into that liturgy rather than Sacred songs, which have traditionally been seen not as a kind of populist relative of the conventional masses and motets, but more as an offshoot of the secular musical and poetic traditions of the day [...]. Songs written not for church, but for the sort of courtly-pious situation represented by Christmas eve [for example] in the royal house of Aragon”.

Por tanto, la acotación es el argumento definitivo para nuestra elección.

No obstante, para hablar de monodia litúrgica debemos conocer bien la Liturgia en sí misma. Este término, de uso relativamente moderno y de compleja definición, está íntimamente relacionado con las acciones y el ejercicio de la Iglesia como institución<sup>9</sup>.

A pesar de la dificultad que supone su definición, algunos autores se han aventurado a hacerlo, como por ejemplo S. N. Fliegel<sup>10</sup>:

“The liturgy is defined as the form of public worship with all of its formularies, particularly with regard to the sacramental service of the Eucharist”.

Incluso algunos autores han definido su música. J. V. González Valle, por ejemplo, en la *Gran Enciclopedia Aragonesa*, define los cantos litúrgicos como<sup>11</sup>:

“Todas aquellas manifestaciones musicales nacidas y desarrolladas dentro del culto oficial de la iglesia latino-cristiana”.

J. Ruiz Jiménez nos muestra que esta música monódica está bien presente a finales de la Edad Media y principios del Renacimiento<sup>12</sup>:

“Es necesario poner de relieve que el canto gregoriano es, con diferencia, la música que, desde el punto de vista litúrgico, ocupa el lugar más destacado y la que está presente, de forma habitual, tanto en el Oficio como en la Misa de todas las instituciones eclesíásticas [del siglo xv], con independencia del rango de la festividad que se celebre”.

Incluso en dicha época se compuso repertorio monódico, si bien, como ya ha sido demostrado, los cantos litúrgicos en la España medieval recibieron una enorme influencia del reper-

torio aquitano durante los siglos xi-xii, el cual fue incorporado gradualmente en España asimilándose primeramente en los territorios del norte de la Península Ibérica desde el sur de Francia [HUGLO (1985); ZAPKE (1993a); RUBIO (2011)]. Algo similar sucede a finales de la Edad Media [KNIGHTON (1987)]. Desde luego, la transferencia e influencia del repertorio fue también recíproca; la música hispana igualmente se manifestó y difundió en el resto de Europa [STEVENSON (1987)].

Por otra parte, el estudio de la música medieval en España en general, del cual forma parte este repertorio, ha sido, al igual que en otros campos científicos, variado en intensidad y enfoques. Como bien apunta M. Gómez Muntané, poco a poco van apareciendo trabajos acerca de musicología medieval hispana<sup>13</sup>:

“Abundan cada vez más las monografías y artículos dedicados a la Historia de la Música Medieval española, pero aún son pocos por comparación con los que se dedican a la música de otros países”.

Este hecho es aplicable también a la música española de finales del medioevo<sup>14</sup>:

“La música en la España del siglo xv sigue siendo *terra incognita*. Si la escasez de fuentes musicales conservadas para este periodo lo ha hecho menos atractivo, el bajo rendimiento musicológico de las tipologías documentales existentes para su estudio ha sido posiblemente el principal freno al desarrollo de las investigaciones llevadas a cabo en este terreno”.

Además, a excepción de los escasos manuales existentes del estudio de la música medieval en España [FERNÁNDEZ (1983); GÓMEZ MUNTANÉ (2001); GÓMEZ MUNTANÉ (2009)], la mayor parte de las investigaciones versan sobre aspectos locales y periodos breves de tiempo. Este planteamiento tiene sus ventajas e inconvenientes: por un lado permite un mayor nivel de profundidad en el estudio aunque, por otro lado, a veces, hace perder la perspectiva global donde incluir el trabajo realizado, favoreciendo en ocasiones un territorialismo o regionalismo excesivo.

Al margen de esto, la música litúrgica monódica en general ha sido investigada con diferente profundidad dependiendo del periodo histórico que se trate<sup>15</sup>. Desde luego, como se ha visto, para finales de la Edad Media, su estudio ha sido bastante descuidado. Algunas de las razones de este desinterés historiográfico son la preferencia por el repertorio polifónico y una ligera desatención desde la musicología por no considerarse tan interesante<sup>16</sup>.

Estos hechos no han impedido, sin embargo, que varios especialistas se hayan preocupado por el rico y superviviente

8 KREITNER (2004): 6.

9 DALMAIS, GY, JOURNEL & MARTIMORT (1987): 7-18.

10 FLIEGEL (2009): 13.

11 GONZÁLEZ VALLE (1983): Apéndice 3, 636-638.

12 RUIZ JIMÉNEZ (2009): 325.

13 GÓMEZ MUNTANÉ (2001): XV.

14 RUIZ JIMÉNEZ (2009): 319.

15 BERGERON (1998): 2-9.

16 ASENSIO (2003): 111 y ss.

patrimonio musical hispano de esa época. Concretamente, en esta nueva línea de investigación hay que considerar un grupo de investigación, dirigido por C. J. Gutiérrez González, que bajo el título *El canto llano en la época de la polifonía* trabaja diversos aspectos del repertorio monódico en España<sup>17</sup>, así como el proyecto *Cantorales* de la Biblioteca Nacional de España, dirigido por J. C. Gosálvez, si bien los manuscritos catalogados fechan en un periodo algo posterior (desde el siglo XVI en adelante).

### Perspectiva desde la codicología

El estudio del libro litúrgico manuscrito tiene una problemática similar en su trasfondo, comenzando por su delimitación como ciencia [GARCÍA LOBO (2004)]. Asimismo, en los últimos años, el libro como objeto de estudio ha adquirido un auge considerable<sup>18</sup>.

Por un lado, son diversos los enfoques con los que el libro manuscrito puede ser estudiado: codicología, producción libraria, paleografía, terminología y tipología, entre otros [CLEMENS & GRAHAM (2007)]. En la actualidad, una nueva corriente derivada de la historia de la cultura escrita también está tomando el libro como objeto de estudio con una perspectiva social. Por ejemplo, en Italia, donde nace esta nueva línea de investigación, pueden consultarse diversas publicaciones que van desde A. Petrucci [PETRUCCI (1969)] hasta W. Robins [ROBINS (2011)].

Por otra parte, la clasificación del libro como fuente de estudio de la Edad Media es igualmente variada. Aquí adoptaremos la ofrecida por la serie *Typologie des sources du moyen Âge occidental*, que contempla varios tipos de libros religiosos y morales como fuentes escritas. Estos son libros litúrgicos (de ordenación, sacerdotales, de lecturas y de canto), libros profesionales, libros didácticos y científicos, y libros de devoción<sup>19</sup>, siendo de nuestro interés aquellos de canto, que forman parte a su vez de los litúrgicos [HUGLO (1988)].

Para la época aquí tratada —la Baja Edad Media—, la oferta de libros que podían adquirirse era numerosa, ya que a partir del siglo XII la tipología libraria aumentó, pasando de la casi exclusiva existencia de libros litúrgicos (destinados al culto y servicio divino en forma de libros de canto y coro) y libros espirituales (dedicados a la formación del monje) hasta la aparición de libros de saberes, de la memoria y de la lengua vulgar<sup>20</sup>.

L. Avrin lo expresa del siguiente modo<sup>21</sup>:

“[In the Late Middle Ages] the growth of the cathedral schools and then the universities created a need for many more texts than ever before”.

Esto sucedía a la vez que la producción de manuscritos competía con los nuevos libros impresos a finales del siglo XV<sup>22</sup>:

“Although the production of manuscripts in Europe reached its high point in the third quarter of the fifteenth century, it rapidly faced serious competition from printing during the final decades of the century”.

Al igual que ocurre con los libros manuscritos, los libros litúrgicos han sido estudiados desde diferentes prismas. Desde la archivística, por ejemplo, se han elaborado diversos catálogos tanto de depósitos particulares como de libros específicos en diversos fondos<sup>23</sup>, aunque también se han trabajado desde otros puntos de vista tales como la historia [FERNÁNDEZ CATÓN (1993)], tipología [PALAZZO (1993)] o composición [VEZIN & GY (1990)], entre otros.

Por otra parte, es conocida la cercana relación entre la musicología y la codicología en el estudio de los libros litúrgicos, que ha estado presente desde la concepción de ambas ciencias<sup>24</sup> hasta nuestros días [PALAZZO (2009)].

Tanto en España como en el resto de la comunidad científica internacional numerosos paleógrafos y codicólogos investigan sobre aspectos del libro litúrgico medieval, incluyendo los musicales. Por motivos espaciales sólo destacaremos a E. Palazzo<sup>25</sup> como especialista relevante internacional. En el ámbito nacional no citaremos por motivos de espacio los numerosos artículos temáticos que aparecen en revistas de ámbito litúrgico (*Hispania Sacra* y *Memoria Ecclesiae*), musicológico (*Anuario Musical*, *Nassarre* y *Revista de Musicología*) y codicológico (*Historia*, *Instituciones*, *Documentos* y la reciente *Documenta & Instrumenta*), sin olvidar las de temática medieval (*Anuario de Estudios Medievales*), entre otras.

### La situación local

Es difícil realizar una investigación completa sobre libros litúrgico-musicales sin la formación o ayuda de musicólogos, paleógrafos, historiadores y liturgistas. Es más, como hemos visto, es habitual encontrar especialistas en esas materias trabajando de forma conjunta en proyectos interdisciplinares.

Por ello, aunque existan otras posibles divisiones en el estudio del patrimonio musical de la Iglesia [EZQUERRO (2008)], distinguimos aquí tres niveles o ejes de investigación referentes a la música litúrgica monódica y los libros que los albergan en los territorios actuales aragoneses para la Edad Media:

22 DEROLEZ (2003): 30-31.

23 Por motivos espaciales hemos escogido sólo dos ejemplos, uno local y otro nacional. LACARRA & MORTE (1984) y JANINI (1977-1980), respectivamente.

24 HUGLO (1979): 71-72.

25 Currículum vitae consultado en *Centre pour la Communication Scientifique Directe*, [acceso: octubre de 2018], <https://cv.archives-ouvertes.fr/eric-palazzo>.

17 Más información en <http://www.clep.es/>, [acceso: junio de 2011]. En la actualidad la página web se encuentra en proceso de reforma [nuevo acceso: febrero de 2015].

18 ALTURO (1995): 133.

19 GENICOT (1972): 22-23.

20 RUIZ GARCÍA (2004): 49-50.

21 AVRIN (1991): 227.

- Música/Musicología, refiriéndonos a aspectos arqueológico-musicales.
- Patrimonio histórico documental.
- Historia de la música y de las actividades musicales.

Gran parte de los estudios sobre música litúrgica se centran en investigaciones sobre fuentes primarias, donde el análisis de sus contenidos y la comparación de los mismos con otros análogos son su principal método de trabajo. Normalmente, estas investigaciones se acompañan de una descripción codicológica o aprovechan trabajos existentes realizados por paleógrafos y codicólogos.

En esta línea, para Aragón, encontramos varios trabajos dedicados a manuscritos concretos. Estos son principalmente, por orden cronológico de la fuente:

- El ritual de Roda (1000c) por J. R. Barriga Planas [BARRIGA (1975)].
- Los fragmentos del antifonario visigótico del siglo XI guardados en la Biblioteca General de la Universidad de Zaragoza, cuyo estudio fue publicado por la Institución Fernando el Católico [*Antiphonale Hispaniae Vetus* (1986)] y su revisión por S. Zapke [ZAPKE (1995)]. Aunque tradicionalmente se ha atribuido su procedencia al Monasterio de San Juan de la Peña, en la actualidad algunos autores cuestionan este origen<sup>26</sup>.
- El Himnario de Huesca (siglo XI) [*Hymnarium oscense* (1987)] y su revisión por C. J. Gutiérrez González [GUTIÉRREZ (1989)].
- El prosario - tropario del siglo XII de la Catedral de Huesca, por M. Ascaso [ASCASO (1986), inédito]<sup>27</sup>.
- El antifonario del siglo XII de Santa Cruz de la Serós por S. Zapke (tesis doctoral) [ZAPKE (1996)].
- El *Manuscrito de Munébrega* (breviario de finales del siglo XIII) por L. Prensa Villegas [PRENSA (2005)].

Estos trabajos realizan diversos análisis de los propios contenidos litúrgico-musicales de dichos códices. Sus resultados y conclusiones, sin duda, son sumamente importantes para conocer los precedentes de la monodia litúrgica en Aragón en la Baja Edad Media.

De un periodo posterior y en la misma línea de trabajo hemos ubicado algunas publicaciones sobre procesionales manuscritos de los siglos XIV y XV, los cuales mencionaremos más adelante.

Tampoco debemos olvidar los estudios sobre fragmentos o *membra disjecta*, restos arqueológicos de lo que otrora fueran códices litúrgico-musicales. Para Aragón, las aportaciones correspondientes fueron realizadas por M. T. Ibarz [IBARZ FERRÉ (1997)], S. Zapke [ZAPKE (2007b)], P. Calahorra [CALAHORRA (2011)] y el que suscribe [ANDRÉS-FERNÁNDEZ (2013a)].

En el aspecto patrimonial (catalogación e indexación), debemos destacar también, para los territorios aragoneses, los trabajos de dos equipos de investigación, integrados principalmente por musicólogos. Por un lado está el grupo de investigadores de la Cátedra de Música Medieval Aragonesa, de la Institución Fernando el Católico (Diputación Provincial de Zaragoza), dirigido por L. Prensa Villegas. Por otro lado, encontramos el equipo de la Institución Milá y Fontanals (RISM-España), del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) en Barcelona, coordinado por A. Ezquerro Esteban y L. A. González Marín.

Las investigaciones del primer equipo (IFC) sobre fuentes musicales del medievo aragonés incluyen estudios exhaustivos sobre fuentes primarias concretas. La mayor parte de estos trabajos toman principalmente un enfoque arqueológico-musical, con función de salvaguarda de la memoria que implica la catalogación de códices, fragmentos e impresos y su contenido musical, así como el estudio de la liturgia aragonesa y su música. Aunque su trayectoria goza de una larga vida y su aportación es numerosa, su difusión, de forma general, no suele darse en el ámbito internacional, por lo que su impacto no es tan alto como sería deseable. Esto sin embargo, no desmerece en modo alguno el trabajo realizado.

Desafortunadamente para este artículo, el segundo equipo (IMF-CSIC), que tiene mayor difusión en sus publicaciones y trabaja también aspectos de historia de la música, apenas ha referenciado o analizado fuentes medievales. De nuestro interés aquí, son aquellas que aparecen en el catálogo de la exposición sobre la música en las catedrales aragonesas realizada en 2008 [EZQUERRO, GONZÁLEZ MARÍN & GONZÁLEZ VALLE (2008)].

También en la línea de patrimonio documental, aunque más orientada a la historia del libro y de los depósitos documentales que a la música, existen diversos trabajos sobre los fondos aragoneses y sus contenidos en la Edad Media. Son obras generales en esta línea de investigación los trabajos sobre inventarios medievales aragoneses de M. Serrano y Sanz [SERRANO (1915-1922)] y P. Galindo Romeo [GALINDO (1969)], y específicos en libros litúrgicos los de P. Galindo nuevamente<sup>28</sup>, A. Blasco Martínez [BLASCO (2003-2004)] y A. Cebolla Royo [CEBOLLA (2009)]. Además podemos resaltar otros estudios sobre libros impresos<sup>29</sup>, depósitos eclesiásticos [DURÁN GUDIOL (1962); MARCO LASHERAS (1977); BLASCO (2001)] o particulares [GALINDO (1929); UTRILLA (1987); NAVARRO (1997); ROY & NAVARRO (1999)]. Todos ellos muestran el universo de libros y los ricos fondos de las diversas bibliotecas del Aragón medieval.

28 GALINDO (1930): 59-66

29 Como los ambiciosos catálogos NORTON (1978) y ODRIOZOLA (1996), y los específicos aragoneses de SÁNCHEZ (1913-1914). De forma más local mencionaremos, para Zaragoza, los de PEDRAZA (1999) y PALLARÉS (2008).

26 ZAPKE (2007a): 198.

27 Agradezco a A. Cabanes Pecourt el permitirme el acceso a este trabajo.

Existen también publicaciones de colecciones de documentos que describen ítems librarios relacionados con la música, como las de M. A. Pallarés Jiménez [PALLARÉS (1991-1999)], quien, a pesar de la gran cantidad de información que editó mediante un extenso listado de regestas de gran utilidad para la historia de la música aragonesa, omitió aportar análisis, resultados o conclusiones que pudieran ser de ayuda al musicólogo.

No debemos tampoco dejar de mencionar aquellos trabajos de finales del siglo XIX y principios del siglo XX que informan sobre códices, manuscritos o antiguos catálogos de bibliotecas y archivos aragoneses, si bien los encontrados no clarifican demasiado el detalle de sus contenidos. Nos referimos a las obras de R. Beer [BEER (1894)] y la reimpresión de una obra de 1928 de P. Kehr [KEHR (1970)], disponibles en la biblioteca de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza. Su contenido ofrece exigua pero valiosa información sobre libros manuscritos (incluidos los litúrgicos) disponibles en archivos y bibliotecas aragonesas en las fechas de su publicación.

Todos estos textos, en general, aportan una interesante información sobre la historia del libro y sus usos en Aragón en la Edad Media; libros entre los cuales localizamos los litúrgicos, que a su vez conservan la música monódica litúrgica (algunos de ellos).

Otros trabajos sobre archivos aragoneses y los fondos que éstos guardan aparecen en revistas como *Aragonia Sacra*, *Hispania Sacra* y *Memoria Ecclesiae* principalmente, así como en revistas locales, los cuales omitimos por motivos de espacio<sup>30</sup>. Asimismo, existen también aportaciones que hablan de códices aragoneses que se guardan fuera de esta región, como la de S. Zapke [ZAPKE (1993b)].

Otras noticias, como las de RISM-España, con información sobre archivos musicales en España, y por tanto Aragón, las encontramos en los apéndices de los números de la revista *Anuario Musical* que edita la citada Institución Milá y Fontanals del CSIC en Barcelona, si bien, como hemos advertido, la documentación medieval es escasa, hecho comprensible considerando que RISM se centra principalmente en fuentes posteriores a 1600.

Desde el punto de vista de la historia de la música y de las actividades musicales, la situación es diversa. Sin ánimo de realizar una síntesis dividida historiográficamente por periodos de tiempo, como la realizada para la década de los ochenta por J. J. Carreras<sup>31</sup>, se destacan aquí varios tipos de estudios.

Encontramos en la diversa literatura sobre la actividad musical aragonesa del bajo medioevo varios trabajos: diversas entradas temáticas en enciclopedias temáticas<sup>32</sup>, libros de historia de la música [CALAHORRA (1977)] o capítulos de libro especializados como los de P. Calahorra [CALAHORRA (1993)]

y J. V. González Valle [GONZÁLEZ VALLE (1984)], algunos estudios locales dedicados a Teruel [MUNETÁ (1996); MARTÍNEZ GIL (2003)] y, finalmente, trabajos monográficos más académicos como los de M. C. Gómez Muntané (siglos XIV-XV) [GÓMEZ MUNTANÉ (1978, 1985, 1985)] y T. Knighton (siglos XV-XVI) [KNIGHTON (2001)]. También hallamos investigaciones puntuales para el estudio de músicos y actividades musicales en la Corona de Aragón en los siglos XIV-XV, como las de M. Narbona Cárceles [NARBONA (2010)] y G. Mele [MELE (1986)]. Sobre la música durante el reinado de Fernando el Católico también debemos destacar la obra de H. Anglés [ANGLÉS (1941)] y las aportaciones del VII Encuentro de Música Ibérica, donde la primera mesa fue destinada a la música de la casa real aragonesa en el citado reinado<sup>33</sup>. Ya en el límite temporal de este estudio podríamos citar un trabajo de T. Knighton sobre fuentes litúrgicas impresas en Zaragoza (siglo XVI) [KNIGHTON (2006)].

A pesar de la tremenda contribución de todos estos trabajos e investigaciones sobre la historia de la música del fin del medioevo aragonés, poco hallaremos en ellos acerca de monodía litúrgica, aunque la información que contienen resulta sumamente necesaria para conocer el entorno histórico de la música religiosa y civil de la época.

Como puede verse en esta síntesis, existe un cierto vacío en el estudio de la monodía litúrgica a finales de la Edad Media. Este hecho no sólo ocurre en España, sino que es extrapolable al resto de los países occidentales, si bien se aprecia un progresivo incremento de investigaciones que van subsanando dicha carencia.

## PROCESIONES LITÚRGICAS EN ARAGÓN EN LA BAJA EDAD MEDIA

Antes de nada, consideramos necesaria una sucinta presentación del concepto «procesión». Además, puesto que existe una relación íntima de las procesiones con otros aspectos paralitúrgicos (o incluso extralitúrgicos), nos hemos visto obligados a realizar una severa acotación historiográfica hacia aspectos puramente procesionales, teniendo que excluir otros trabajos transversales sobre vida y liturgia, sean generales o particulares, de cenobios, iglesias, conventos y catedrales de las diócesis aragonesas, cuya discriminación se justifica en que dichas temáticas escapan de los objetivos de este artículo.

### El término «procesión»

La procesión es una forma de expresión del hombre que se constata a lo largo de la historia en diferentes momentos de la vida del ser humano, formando parte tanto del ciclo vital como del ciclo anual. Este acto tiene un componente ritual y ceremonial altamente simbólico y suele incluir elementos distintivos tales como música, vestimenta, patrones de movimiento y otros elementos escenográficos. A través de sus símbolos, la proce-

<sup>30</sup> Citadas en ANDRÉS-FERNÁNDEZ (2012): 438-446.

<sup>31</sup> CARRERAS (1990): 267-269.

<sup>32</sup> Varias entradas en FERNÁNDEZ CLEMENTE (1980-2007) y BELTRÁN, FATÁS & REDONDO (1986-1988).

<sup>33</sup> Actas publicadas en 1993, *Nassarre*, 9/2: 115 y ss.

sión dramatiza y formaliza eventos especiales de una comunidad, contando con una estructura donde cada persona implicada juega un rol determinado [KIRSHENBLETT-GIMBLETT & MCNAMARA (1985); LINGAS (2001)].

A pesar de que existen varios tipos de procesiones, en este artículo se han tenido en consideración principalmente aquellas denominadas procesiones litúrgicas<sup>34</sup>.

Más concretamente, nos referimos a aquellas procesiones a las que va dedicada la música y texto que guardan los libros litúrgicos, y que R. Reynolds ha denominado «intramural ecclesiastical processions»<sup>35</sup>:

“Indeed, many localities in the Middle Ages experienced a wide variety of processions. [...] In any event, processions can be broadly categorized as cyclical or temporal processions on the one hand and occasional processions on the other. There is a subspecies of both that might be called intramural ecclesiastical processions. Cyclical or temporal processions correspond in a way to the liturgical temporal or calendric cycle of the Christian year. Since the celebration of saints’ days takes place yearly, processions for saints days (the sanctorale) also fall within this category. Occasional processions are those that do not take place each year on a regular basis. Intramural ecclesiastical processions are those that take place inside a church or monastery, and they can be either cyclical or occasional”.

Ya en la Biblia, tanto en el Antiguo como en el Nuevo Testamento, aparecen diversas peregrinaciones que pueden equivaler a movimientos procesionales. Esto no es de extrañar puesto que las procesiones simbolizan aquellas antiguas (y todavía presentes) peregrinaciones o viajes por tierras extranjeras<sup>36</sup>.

Veamos varios ejemplos de procesiones - peregrinaciones en las Sagradas Escrituras [Extraídas de LOUVEL (1955)]. Del Viejo Testamento leemos el salmo 114 (113), *In exitu Israel*, que canta sobre el Éxodo del pueblo de Dios. Otra procesión, en el Primer Libro de los Reyes (1 Reyes 8: 1-3), conmemora la dedicación de la Iglesia -Templo de Salomón-. El salmo 68 (67) reúne las marchas del desierto, la subida a la Ciudad de David y la entrada en el Templo, describiendo parte de la procesión en los versículos 25-30. Otro ejemplo significativo como procesión en la Biblia lo constituye el pasaje que describe la procesión de Nehemías (Nehemías 12: 31-38). En el Nuevo Testamento podemos hallar procesiones implícitas en las diversas peregrinaciones (viajes) de Jesús a Egipto, Caná, Betania y Cesarea, entre otros, incluso en los propios hechos del ciclo vital de Jesús, como la presentación del niño Jesús al Templo.

Según algunos autores, estos viajes, movimientos o gestos son alegorías que simbolizan el paso fugaz por la Tierra hacia el Cielo eterno<sup>37</sup> o incluso la expresión de alabanza a Dios en

forma de cantos durante el exilio de sus fieles, que es representada mediante esas peregrinaciones<sup>38</sup>. Para otros, una procesión es un acto que manifiesta la significación religiosa de un hecho histórico<sup>39</sup>. Asimismo, según J. A. García de Cortázar, las procesiones litúrgicas podrían formar parte de la expresión material de la organización eclesiológica del espacio, en sus tres tipos: el físico, el imaginario y el simbólico [GARCÍA DE CORTÁZAR (2005-2008)]<sup>40</sup>.

Desde el inicio del cristianismo, este acto tiene un fuerte componente alegórico y acontece en diversos momentos de la vida litúrgica. Se conocen datos sobre procesiones a la tumba del obispo san Cipriano, mártir (siglo III) y de la procesión del martirio de san Policarpo (siglo IV)<sup>41</sup>. Asimismo, sabemos de la existencia de otras manifestaciones procesionales en las primeras expresiones de culto cristiano en Jerusalén, Roma y Constantinopla [BALDOVIN (1987)], teniendo éstas como precedente la liturgia estacional<sup>42</sup>.

No debemos olvidar tampoco las procesiones descritas en el viaje de Eteria<sup>43</sup>.

De cualquier modo, estas procesiones poco o nada tienen que ver con aquellas de culto popular, de tipo devocional y de participación ciudadana que ya desde sus inicios difieren de las que aquí se tratan:

“Unlike hagiopolite practice which includes popular processions by its very nature as an imitation of Christ’s experience, the earliest sources of the Roman liturgy reveal no such processions. [...] This type of procession is often equaled with stational observance but the origins of popular processions differ from the origins of the stational system.”<sup>44</sup>

### Tipos de procesiones litúrgicas

Los cantos litúrgicos de procesión pueden ser entonados en diferentes ocasiones. Además, su clasificación es diversa.

De forma general, Hiley<sup>45</sup> indica varios momentos dentro de ciertos días de especial observancia: después de los nocturnos de maitines, antes de la misa, y después de las vísperas, así como cualquier otro momento de días especialmente significativos, si bien serán normalmente los *ordines* y las rúbricas las que nos indicarán el momento exacto y la ocasión litúrgica en que eran cantados.

38 VAN DEUSEN (2003), donde la autora analiza el salmo 137 (136) como una alegoría.

39 LOUVEL (1955): 9.

40 Aunque el autor no expresó esta idea en su publicación, nos contestó de forma afirmativa a una pregunta que le formulamos en una conferencia que impartió sobre este aspecto en la Universidad de Zaragoza en octubre de 2010.

41 YOUNG (2001): 7-8, 22-23 respectivamente.

42 BALDOVIN (1987): 35-41 y HÄUSSLING (1965).

43 *Itinerarium Egeriae* (2010) y LESTER (2010): 37-116.

44 BALDOVIN (1987): 158.

45 HILEY (1993): 318-319.

34 Sobre los diversos tipos de procesiones en la Edad Media y Renacimiento, véase ASHLEY & HÜSKEN (2001).

35 REYNOLDS (2000): 134.

36 DE MIGUEL (2000): 678.

37 DONGHI (2009): 34-36.

Los momentos litúrgicos de las procesiones en Occidente, y más concretamente, los del rito de Sarum fueron descritos por T. Bailey [BAILEY (1968) publicada en BAILEY (1971)]. Estos pueden dividirse también según las ocasiones (festividades) y los momentos del día, si bien suelen ocurrir:

- Antes de la Misa: en procesiones dominicales y festividades especiales.
- En Vísperas: después de las primeras vísperas de un santo<sup>46</sup>.
- En Maitines: después del primer *Benedicamus*, en los seis días después de Pascua.
- Otras: por ejemplo, después de Sextas en el Miércoles de Ceniza.

Por su parte, otras clasificaciones de las procesiones fueron realizadas en 1955 por A. G. Martimort<sup>47</sup>, quien distingue entre procesiones<sup>48</sup>:

- *Detinées a revivre un événement de l'Histoire du Salut* : des Rameaux; du 2 février; et de la Nuit de Pâques.
- *Fonctionnelles*: viatique et de la communion des malades; des funérailles; de la translation des reliques; des Présanctifiés, les jeudi et vendredi saints; et improprement dites liées à l'accomplissement de la liturgie<sup>49</sup>.
- De pèlerinage.
- De «lustration»: de saint Marc et des Rogations; dominicale; extraordinaires; et de la dédicace des églises.
- De la Fête-Dieu.

En trabajos sobre repertorios procesionales, otras clasificaciones han sido realizadas, siguiendo normalmente las diversas festividades y ordenaciones de los propios códices analizados. Un ejemplo de ello es la división que propuso G. Clément-Dumas en su tesis doctoral, quien dividió los cantos de las procesiones litúrgicas del siguiente modo<sup>50</sup>:

- Le temporal: l'Avent; Noël; la Purification; le Mercredi des Cendres; Carême, Septuagésime, Sexagésime, Quinquagésime; les Rameaux; le Madatum; Vendredi-Saint et vénération de la Croix; Pâques et le Temps de Pâques; et Ascension, Pentecôte, Trinité.
- Rogation et circonstances extraordinaires associées: Rogations, Litanies, Litanies majeures; la Pénitence; les Défunts; In tempore belli; De liberatione; et De siccitate, de nimium pluvie.
- Le sanctoral: le transport des reliques, de sanctis, in natalicia sanctorum; le propre et le commun des saints.

- Les processions dominicales.
- Processions extraordinaires et rites non processionnels: pour ceux qui sont en voyage; le rituel de la Dédicace; l'entrée en cléricature; pour la réception d'un roi; le rituel de l'onction des malades.

### Investigaciones particulares

Como se ha advertido previamente, hemos excluido trabajos sobre historia social de la Iglesia en Aragón en la Baja Edad Media y sus límites de transición, así como otros trabajos sobre ceremonias reales o dramas litúrgicos en Aragón, que, aunque buena información ofrecen sobre aspectos litúrgicos en dichos eventos, superan el alcance de este trabajo.

De forma artificial podríamos distinguir dos corrientes de investigación sobre las procesiones en Aragón en la Baja Edad Media.

Por un lado, encontramos diversos estudios que versan sobre las procesiones litúrgicas, los cuales recogen los testimonios escritos en códices y fragmentos litúrgicos aragoneses. Por otro lado, existe una menor cantidad de trabajos sobre procesiones populares y estudios sobre urbanismo medieval aplicado a la devoción religiosa. Desde luego, ambas perspectivas comparten ciertos elementos, como, por ejemplo, los aspectos rituales con función escénica.

Destacaremos, en esta última línea de investigaciones, algunos trabajos sobre manifestaciones de religiosidad popular, como los artículos de D. J. Buesa Conde [BUESA CONDE (1987)] y M. I. Falcón Pérez [FALCÓN PÉREZ (1984, 2011)] para Zaragoza. Para la capital oscense mencionaremos el libro de A. Durán Gudiol [DURÁN GUDIOL (1994)], que aunque hace referencias a iglesias y procesiones, poco aporta en relación a la temática litúrgica de este artículo. Desafortunadamente, no hemos encontrado referencia alguna sobre procesiones medievales en tierras turolenses. A nivel internacional debemos recordar la obra de Donovan [DONOVAN (1958)], todavía no superada a nivel global, que ofrece información sobre dramas litúrgicos en Roda, Huesca, Zaragoza y Calatayud. Todas estas obras nos ilustran sobre procesiones religiosas (no puramente litúrgicas) que acontecían en Aragón a finales de la Edad Media.

En aquella primera línea de investigación sobre procesiones litúrgicas aragonesas en la Edad Media, los trabajos son más numerosos, destacando los que siguen. El primero, de L. Prensa Villegas referencia datos acerca de las procesiones estacionales así como del uso de un ceremonial del siglo XIV que todavía posee la orden [PRENSA (1993a)] y muestra aspectos litúrgicos de la orden del Santo Sepulcro en Aragón [PRENSA (1993b)]. Este ceremonial fue editado por M. C. Vivancos [VIVANCOS (1991)]. El segundo, es un comentario a la regla de San Agustín guardado por la misma comunidad y datado en fecha coetánea al citado ceremonial [LÓPEZ RAJADEL (1989)]. El tercero, que es de autoría propia, hace referencia a las procesiones litúrgicas de la fiesta de la Purificación en Aragón en la Baja Edad Media, mediante la comparativa del repertorio procesional aragonés de dicha celebración con su análogo en el medievo

46 El autor indica que el santo debe tener altar en la misma iglesia.

47 MARTIMORT (1955): 47 y ss.

48 Se mantiene en lengua original para no perder significación.

49 Introito de la misa, procesión de la comunión, etc.

50 CLÉMENT-DUMAS (2001): 389-599. Transcribimos también el texto original.

occidental [ANDRÉS-FERNÁNDEZ (2013b)]. Además, para Zaragoza, habría que subrayar la obra de P. Galindo [GALINDO (1939)], el artículo de I. Miguel García [MIGUEL GARCÍA (2001-2003)] y la noticia de P. Calahorra Martínez [CALAHORRA (2010)], que son de especial interés para el estudio de las procesiones litúrgicas en Zaragoza, sobre todo en lo referente a liturgia y ceremonial.

Asimismo, esperamos que vea pronto la luz la edición crítica que el Grupo Consolidado de Investigación Aplicada DAMMA<sup>51</sup> de la Universidad de Zaragoza está finalizando sobre una obra de vital importancia para el conocimiento de la historia de la iglesia y de la liturgia en Zaragoza en la Edad Media y principios de la Moderna. Se trata de la *Historia Eclesiástica de la ciudad de Çaragoça desde la venida de Jesu Christo Señor y Redemptor nuestro hasta el año de 1575*, del canónigo de la sede cesaraugustana Diego de Espés (siglo XVI). Las copias manuscritas supervivientes de esta obra dan muestras, entre otras muchas cosas, de las diversas procesiones (devocionales y litúrgicas) que acontecían en el metropolitano zaragozano en la Edad Media.

Otras aportaciones sobre fuentes primarias son los estudios realizados a libros procesionales de la época, que ofrecen información de primera mano sobre lo que se cantaba en las propias procesiones. En general, existen pocas publicaciones de este tipo editadas en España. En Aragón, disponemos de los artículos científicos de A. Canelas [CANELLAS (1972)], quien realizó una síntesis de la descripción codicológica y presentación de las ocasiones litúrgicas de un procesional aragonés guardado en Bélgica (*B-Br*, IV/473; olim *E-Zs*, 30-119), de A. Cebolla [CEBOLLA (2007)], quien repasó aspectos litúrgicos del cenobio sixenense, ofreciendo algunos datos codicológicos y un índice de los contenidos de un procesional del Monasterio de Villanueva de Sijena, y del que suscribe, quien realizó una síntesis de la descripción codicológica y un resumen de las ocasiones litúrgicas de un procesional guardado en Barbastro (*E-BAR*, 95; olim *E-Zs*, 30-115) [ANDRÉS-FERNÁNDEZ (2009)] y de dos procesionales guardados en la Biblioteca Capitular de Zaragoza (*E-Zs*, 30-116 y 30-117) [ANDRÉS-FERNÁNDEZ (2011)].

La tesis doctoral del que suscribe describe e informa del mismo modo otros procesionales aragoneses de la época<sup>52</sup>.

## A MODO DE CONCLUSIÓN

A tenor de lo expuesto, podemos formular algunas reflexiones.

Al igual que en otras disciplinas, existe un dilema en la definición y categorización de los elementos que conforman el objeto de estudio de la música medieval, del que la música

litúrgica tampoco está exento. Este aspecto involucra además dudas en la adecuación de los términos empleados, por lo que el investigador se ve en la obligación de elegir en base a algún tipo de criterio, deseablemente con algún tipo de rigor. Esto quizás pueda ser debido, en parte, al sesgo inherente de todo investigador, que se ve probablemente influenciado por su formación y escuela a la que pertenece.

Centrándonos en la temática medieval, se observa cierta preferencia por las ediciones o análisis de fuentes primarias frente a los estudios monográficos. Positivamente, estas ediciones se van generando en mayor medida con una fundamentación crítica y contando con evaluaciones históricas.

Por otra parte, no podríamos decir si existe un incremento en la producción científica en los trabajos de música medieval al no existir estudios específicos al respecto; menos aún en un aspecto tan específico como la monodia y las procesiones litúrgicas. A nivel personal, es evidente que esta temática forma parte de una línea de investigación propia, por lo que nuestra producción científica pretende contribuir a un área que parece tender, de forma general, al decrecimiento.

Es paradójico, sin embargo, que la sociedad, representada en las instituciones públicas y privadas, parece manifestar justamente lo contrario, pues son cada vez más archivos, bibliotecas y depósitos documentales los que se suman a la digitalización, conservación y estudio de sus fondos, lo que ha producido el aumento considerable de los recursos disponibles al alcance del investigador, sobre todo en lo que respecta a fuentes primarias.

Además, se hace patente una renovación del pretérito desinterés por el estudio del canto llano en lo que respecta a fuentes cuya datación superan el siglo XIV. Afortunadamente, en estos momentos existen investigadores, proyectos y grupos dedicados a la tarea de investigar dicho repertorio. En este sentido, también se aprecia cierto incremento en los enfoques interdisciplinarios, involucrando a grupos y proyectos de especialistas de diversa formación o tendencia, en el que participan, al menos, historiadores, musicólogos, paleógrafos y liturgistas para el estudio de la música de canto llano. Esto permite una mejora en la comprensión de la música litúrgica en casi todos sus ámbitos: social, patrimonial, musical, filológico, paleográfico, etc.

En el caso de las procesiones litúrgicas, debemos anotar, en primer lugar, la diferenciación entre las diversas formas de procesiones, donde de forma general se diferencia entre las procesiones litúrgicas y las devocionales o populares. Éstas, que poco o nada tienen que ver entre sí, han originado que los estudios de las procesiones en la Baja Edad Media deriven en dos acercamientos diferentes, hecho que sucede tanto a nivel general como local.

Concretamente, las procesiones litúrgicas, ya presentes desde el inicio del cristianismo, son parte importante de la liturgia y pueden tener lugar en diversos momentos. Para Aragón, a pesar de los numerosos estudios de órdenes, iglesias, vida de cenobios y demás aspectos sociales, artísticos e históricos, se advierte que sólo aquellas investigaciones destinadas al estudio de las fuentes primarias son las que han aportado mayor cantidad de datos para el mejor entendimiento de la monodia y las

51 DAMMA = Documentos de Archivos Medievales y Modernos Aragoneses (A. Blasco Martínez, dir.).

52 Tabla de los procesionales estudiantes en ANDRÉS-FERNÁNDEZ (2012): 434.

procesiones litúrgicas en la Baja Edad Media, si bien otras aportaciones se hacen necesarias para complementar la comprensión del hecho histórico.

## BIBLIOGRAFÍA

- Alturo Perucho, Jesús, “Métodos y posibilidades de estudio en historia del libro, con especial atención al códice gótico hispano”, *Signo: Revista de historia de la cultura escrita*, 2 (Madrid, 1995), 133-170.
- Antiphonale Hispaniae Vetus*. Zaragoza, Institución Fernando el Católico, 1986.
- Andrés-Fernández, David, “Un procesional en la Catedral de Barbastro”, *Nassarre*, 25 (Zaragoza, 2009), 151-167.
- Andrés-Fernández, David, “Los procesionales de la Biblioteca Capitular de Zaragoza (E-Zs, 30-116 y E-Zs, 30-117): descripción y contenidos”, *Aragón en la Edad Media*, 22 (Zaragoza, 2011), 5-18.
- Andrés-Fernández, David, *El procesional y su música en Aragón en la Baja Edad Media*. Tesis doctoral con mención europea, Zaragoza, Universidad de Zaragoza, 2012.
- Andrés-Fernández, David, “Los fragmentos litúrgico-musicales del Archivo Histórico Provincial de Zaragoza, siglos XII-XVI (1ª parte)”, *Nassarre*, 29 (Zaragoza, 2013a), 209-246.
- Andrés-Fernández, David, “In die Purificatione beata Maria virginis. Música y liturgia en el medioevo aragonés”, *Anuario Musical*, 68 (Barcelona, 2013b), 3-16.
- Anglés Pámies, Higinio, *La música en la Corte de los Reyes Católicos. I. Polifonía religiosa*. Madrid, Instituto Diego Velázquez, col. “Monumentos de la Música Española, 1”, 1941.
- Ascaso Satué, María Victoria, *Un ritual litúrgico alto-medieval: el Prosarium-Troparium de la Catedral de Huesca*. Memoria de Licenciatura, Zaragoza, Universidad de Zaragoza, 1986.
- Asensio Palacios, Juan Carlos, *El canto gregoriano: historia, liturgia, formas*. Madrid, Alianza Musica, 2003.
- Asensio Palacios, Juan Carlos, “El canto llano en la España del siglo XVI: de olvidos y protagonismos”, en Griffiths, John y Suárez Pajares, Javier (eds.), *Políticas y prácticas musicales en el mundo de Felipe II*. Madrid, ICCMU, 2004, 253-284.
- Ashley, Kathleen y Hüskén, Wim (eds.), *Moving subjects: processional performance in the Middle Ages and the Renaissance*. Amsterdam, Rodopi B.V., 2001.
- Avrin, Leila, *Scribes, script and books: the book arts from the Antiquity to the Renaissance*. Chicago-Londres, American Library Association-The British Library, 1991.
- Bailey, Terence William, *The ceremonies and chants of the processions of the Western Church: with special attention to the practice of the Cathedral Church of Salisbury*. Tesis doctoral, Washington, University of Washington, 1968.
- Bailey, Terence William, *The processions of Sarum and the Western Church*. Toronto, Pontifical Institute of Medieval Studies, 1971.
- Baldovin, John F., *The urban character of Christian worship: the origins, development, and meaning of stationary liturgy*. Roma, Pontificium Institutum Studiorum Orientalium, col. “Orientalia Christiana Analecta, 228”, 1987.
- Barriga Planas, Josep Romà, *El sacramentari: ritual i pontifical de Roda: cod. 16 de l'Arxiu de la Catedral de Lleida, c.1000*. Barcelona, Fundació Salvador Vives i Casajuana, 1975.
- Beer, Rudolf, *Handschriftenschätze spaniens*. Viena, F. Temp-sky, 1894.
- Bergeron, Katherine, *Decadent enchantments: the revival of Gregorian chant at Solesmes*. Berkeley-Londres, University of California Press, 1998.
- Blasco Martínez, Asunción, “La iglesia parroquial de Santiago de Zaragoza (segunda mitad del siglo XIV y comienzos del XV)”, *Memoria Ecclesiae*, 18 (Oviedo, 2001), 207-236.
- Blasco Martínez, Asunción, “Libros litúrgicos en iglesias de la diócesis de Zaragoza (siglos XIV-XV)”, *Acta historica et archaeologica mediaevalia*, 25 (Barcelona, 2003-2004), 745-766.
- Buesa Conde, Domingo J., “Manifestaciones de la religiosidad popular en la Zaragoza del siglo XV. Las procesiones devocionales, penitenciales y en acción de gracias por la toma de Granada”, *Aragonia Sacra*, 2 (Zaragoza, 1987), 45-58.
- Calahorra Martínez, Pedro, *Historia de la música en Aragón (siglos I-XVII)*. Zaragoza, Librería General, 1977.
- Calahorra Martínez, Pedro, “La música medieval en el Alto Aragón”, en Luesma, T. (ed.), *Signos: Arte y Cultura en el Alto Aragón medieval*. Zaragoza-Huesca, Gobierno de Aragón-Diputación Provincial de Huesca, 1993, 129-131.
- Calahorra Martínez, Pedro, “Liturgia y Música: una historia cuatro veces quebrada. El Concilio Vaticano II”, en Prensa Villegas, Luis y Calahorra Martínez, Pedro (eds.) *VIII Jornadas de Canto Gregoriano. Canto Gregoriano en Aragón: de códices e iglesias medievales, y de los hombres que los vivificaron y las habitaron*. Zaragoza, Institución Fernando el Católico, 2004, 129-151.
- Calahorra Martínez, Pedro, “Peregrinando a Santa María la Mayor de Zaragoza con los Canónigos de San Salvador de La Seo de dicha ciudad”, *Revista El Pilar*, Octubre (Zaragoza, 2010), 13.
- Calahorra Martínez, Pedro, *Fragmentos litúrgico-musicales (ss. XIII-XVI) del Archivo Histórico Notarial de Daroca (Zaragoza)*. Zaragoza, Institución Fernando el Católico, 2011.
- Caldwell, John, *Medieval music*. Bloomington-Londres, Indiana University Press, 1978.
- Canellas López, Ángel, “Un procesional de Saragosse (Bruxelles, B.R., IV 473)”, en Gumbert, J. P. & De Haan, J. M. (eds.), *Litterae textuales: 2. Text & Manuscripts. Essays presented to G. I. Liefstinck*. Amsterdam, A. L. van Gendt & Co, 1972, 34-46.
- Carreras López, Juan José, “Musicology in Spain (1980-1989)”, *Acta Musicologica*, 62/2-3 (Suiza, 1990), 250-288.

- Cebolla Royo, Alberto, "Inventarios «musicales» de la Catedral de Albarracín (ss. XIV-XX)", *Nassarre*, 25 (Zaragoza, 2009), 137-176.
- Cebolla Royo, Alberto, "El procesional de Sijena (ss. XIV-XV)", *Nassarre*, 23 (Zaragoza, 2007), 141-170.
- Chailley, Jacques, *Histoire musicale du Moyen Âge*. París, Presses Universitaires de France, 1950.
- Clemens, Raymond y Graham, Timothy, *Introduction to manuscript studies*. Ithaca, Cornell University Press, 2007.
- Clément-Dumas, Gisèle, *Le processionnal en Aquitaine: genèse d'un livre et constitution d'un répertoire (Xe-XIIIe siècle)*. Tesis doctoral, Tours, Université François-Rabelais, 2001.
- Dalmais, Irénée Henri; Gy, Pierre-Marie; Jounel, Pierre; y Martimort Aimé Georges, *Principles of the Liturgy*. Collegeville, Liturgical Press, col. "The Church at Prayer: an introduction to the Liturgy, 1", 1987.
- De Miguel, Raimundo, "Peregre", *Nuevo diccionario latino-español etimológico*. Madrid, Visor Libros, 2000, 678.
- Derolez, Albert, *The palaeography of Gothic manuscript books: from the twelfth to early sixteenth century*. Cambridge, Cambridge University Press, 2003.
- Donghi, Antonio, *Words and gestures in the liturgy*. Collegeville, Liturgical Press, 2009.
- Donovan, Richard Bertram, *The liturgical drama in medieval Spain*. Toronto, Pontifical Institute of Medieval Studies, 1958.
- Durán Gudiol, Antonio, "Las bibliotecas eclesíasticas de la diócesis de Jaca a finales del siglo XV", *Argensola: Revista de Ciencias Sociales del Instituto de Estudios Altoaragoneses*, 13 (Huesca, 1962), 55-99.
- Durán Gudiol, Antonio, *Iglesias y procesiones: Huesca, siglos XII-XVIII*. Huesca, Ibercaja, 1994.
- Ezquerro Esteban, Antonio, "RISM-España y la catalogación musical en los Archivos de la Iglesia", *Memoria Ecclesiae*, 31 (Oviedo, 2008), 463-482.
- Ezquerro Esteban, Antonio, González Marín, Luis Antonio; y González Valle, José Vicente (eds.), *La música en los archivos de las Catedrales de Aragón*. Catálogo de exposición (Zaragoza, febrero-marzo de 2008). Zaragoza, Caja Inmaculada, 2008.
- Falcón Pérez, María Isabel, "La procesión del Corpus en Zaragoza en el siglo XV", en Ubieto Arteta, A. (ed.), *V Jornadas sobre el Estado actual de los estudios sobre Aragón* (Zaragoza, mayo de 1982). Zaragoza, Cometa, 1984, 633-638.
- Falcón Pérez, María Isabel, "Devociones populares, procesiones e imágenes de santos en la Zaragoza del siglo XV", *Aragonia Sacra*, 21 (Zaragoza, 2011), 171-200.
- Fernández Catón, José María, "El libro litúrgico hasta el Concilio de Trento", en Escolar, H. (ed.), *Historia ilustrada del libro español: Los manuscritos*. Madrid, Fundación Germán Sánchez Ruipérez-Pirámide, 1993, 401-433.
- Fernández Clemente, Eloy (coord.), *Gran enciclopedia aragonesa*. 17 vols. Zaragoza, Unión Aragonesa del Libro, 1980-2007.
- Fernández de la Cuesta, Ismael, *Historia de la música española: 1. Desde los orígenes hasta el "ars nova"*. Madrid, Alianza Música, 1983.
- Fernández de la Cuesta, Ismael, "Reseña bibliográfica: J. C. Asensio, «El canto gregoriano», Madrid, Alianza Música, 2003", *Revista de Musicología*, 27/2 (Madrid, 2004), 1203-1210.
- Fliegel, Stephen N., *Resplendent faith: liturgical treasures of the Middle Ages*. Kent, Kent State University Press, 2009.
- Galindo Romeo, Pascual, *La biblioteca de D. Pedro de Luna*. Zaragoza, Universidad de Zaragoza, 1929.
- Galindo Romeo, Pascual, *El breviario y el ceremonial cesarugustanos: siglos XII-XIV*. Zaragoza-Tudela, Imp. Castilla, 1930.
- Galindo Romeo, Pascual, "Inventarios y libros (1340-1540): síntesis bibliográfica", *Suma de Estudios en homenaje a D. Ángel Canellas*. Zaragoza, Universidad de Zaragoza, 1969, 459-502.
- García de Cortázar, José Ángel, "La organización eclesiológica del espacio en el norte de la Península Ibérica (siglos VIII-XIII)", en Simon, D. L. (ed.), *El espacio en la Edad Media / L'espace urbain médiéval* (Actas Congresos Trans Pyrenalia). Zaragoza, Fundación Uncastillo, 2005-2007, 19-28.
- García Lobo, Vicente, "Hacia una ciencia integral del libro", en *I Jornadas de Ciencias y Técnicas Historiográficas: Codicología* (León, septiembre de 2003). León, Universidad de León, 2004, 11-25.
- Genicot, Léopold, *Introduction*. Turnhout, Brepols, col. "Typologie des sources du Moyen Âge, 1", 1972.
- Gómez Muntané, Maricarmen, *El «Ars nova» en la Corona de Aragón*. Tesis doctoral, Barcelona, Universitat Autònoma de Barcelona, 1978.
- Gómez Muntané, Maricarmen, "Musique et musiciens dans les chapelles de la maison royale d'Aragon (1336-1413)", *Musica Disciplina*, 38 (North Carolina, 1984), 67-86.
- Gómez Muntané, Maricarmen, "Quelques remarques sur le répertoire sacré de l'Ars nova provenant de l'ancien royaume d'Aragon", *Acta Musicologica*, 57/2 (Suiza, 1985), 166-179.
- Gómez Muntané, Maricarmen, *La música medieval en España*. Kassel, Reichenberger, 2001.
- Gómez Muntané, Maricarmen, *Historia de la música en España e Hispanoamérica: 1. De los orígenes hasta c.1470*. Madrid, FCE, 2009.
- González Valle, José Vicente, "Cantos litúrgicos", en Fernández Clemente, Eloy (ed.), *Gran Enciclopedia Aragonesa*. Zaragoza, Unión Aragonesa del Libro, 1983, Apéndice 3, 636-638.
- González Valle, José Vicente, "La música en el Pilar", en Armillas Vicente, J. A. (ed.), *El Pilar de Zaragoza*. Zaragoza, CAI, 1984, 375-388.
- González Valle, José Vicente, y González Marín, Luis Antonio, "Géneros musicales y sus manifestaciones en los Archivos de la Iglesia", *Memoria Ecclesiae*, 31 (Oviedo, 2008), 45-78.

- Gutiérrez González, Carmen Julia, “El Himnario de Huesca: nueva aproximación”, *Anuario Musical*, 44/1 (Barcelona, 1989), 23-60.
- Häussling, A., “Was ist Stationsgottesdienst?”, *Liturgisches Jahrbuch*, 15 (Alemania, 1965), 163-166.
- Hiley, David, *Western plainchant: a handbook*. Oxford, Oxford University Press, 1993.
- Hoppin, Richard H., *Medieval music*. Nueva York-Londres, W. W. Norton & Company, 1978.
- Hughes, Andrew, *Medieval music: the sixth liberal art*. Toronto-Londres, University of Toronto Press, 1980.
- Huglo, Michel, “Codicologie et musicologie”, en Cockshaw, P.; Garand, M.-C.; & Jodogne, P. (eds.), *Miscellanea codicologica F. Masai: dicata MCMLXXIX*. Gante, Story-Scientia, 1979, 71-82.
- Huglo, Michel, “La pénétration des manuscrits aquitains en Espagne”, *Revista de Musicología*, 8/2 (Madrid, 1985), 249-256.
- Huglo, Michel, *Les livres de chant liturgique*. Turnout, Brepols, col. “Typologie des sources du Moyen Âge, 52”, 1988.
- Hymnarium oscense, s. XI*. Zaragoza, Institución Fernando el Católico, 1987.
- Ibarz Ferré, María Trinidad, “El canto gregoriano en Zaragoza. Fragmentos con notación musical de los siglos XII al XVII”, *Revista de Musicología*, 20/2 (Madrid, 1997), 1101-1104.
- Itinerarium Egeriae seu Peregrinatio ad loca sancta*. Turnhout, Brepols [recurso electrónico], 2010.
- Janini, José, *Manuscritos litúrgicos de las bibliotecas de España*. 2 vols. Burgos, Aldecoa, 1977-1980.
- Kehr, Paul, *Papsturkunden in Spanien*. Gotinga, Vandenhoeck & Ruprecht, 1970.
- Kelly, Thomas Forrest, *Early Music: A very short introduction to*. Oxford, Oxford University Press, 2011.
- Kirshenblatt-Gimblett, Barbara & McNamara, Brooks, “Processional performance: an introduction”, *The Drama Review*, 29/3 (Estados Unidos, 1985), 2-5.
- Knighton, Tess, “Northern influence on cultural developments in the Iberian Peninsula during the Fifteenth century”, *Renaissance Studies*, 1/2 (Oxford, 1987), 221-237.
- Knighton, Tess, *Música y músicos en la corte de Fernando el Católico: 1474-1516*. Zaragoza, Institución Fernando el Católico, 2001.
- Knighton, Tess, “Libros de Canto: the ownership of music books in Zaragoza in the early Sixteenth century”, en Fenton, Ian y Knighton, Tess (eds.), *Early music printing and publishing in the Iberian world*. Kassel, Reichenberger, 2006, 215-239.
- Kreitner, Kenneth Richard, *The church music of Fifteenth-century Spain*. Rochester, Boydell, 2004.
- Lacarra Ducay, María Carmen y Morte García, Carmen, *Catálogo del Museo Episcopal y Capitular de Huesca*. Zaragoza, Guara, 1984.
- Leech-Wilkinson, Daniel, *The modern invention of medieval music: scholarship, ideology, performance*. Cambridge, Cambridge University Press, 2002.
- Lester, Ruth, *Walking where Jesus walked: worship in fourth-century Jerusalem*. Cambridge-Grand Rapids, W. B. Eerdmans, 2010.
- Lingas, Alex, “Procession”, en *The Oxford Companion to Music*. *Oxford Music Online*. 2001. <http://www.oxfordmusiconline.com/subscriber/article/opr/t114/e5365> [acceso: febrero de 2015].
- López Rajadel, Fernando, “Regula fratrum atque sororum dominici sepulchri (comentario en lengua romance a la regla de San Agustín)”, *Aragonia Sacra*, 4 (Zaragoza, 1989), 167-207.
- Lord, Suzanne, *Music in the Middle Ages: a reference guide*. Westport-Londres, Greenwood Press, 2008.
- Louvel, François, “Les processions dans la Bible”, *La Maison-Dieu*, 43/3 (Francia, 1955), 5-28.
- Marco Lasheras, María Pilar, “Las iglesias de Daroca en el último tercio del siglo XIV según la visita pastoral de 1387”, *Cuadernos de historia Jerónimo Zurita*, 29-30 (Zaragoza, 1977), 97-127.
- Martimort, Aimé Georges, “Les diverses formes de procession dans la liturgie”, *La Maison-Dieu*, 43 (Francia, 1955), 43-73.
- Martínez Gil, José, “Música y músicos en la ciudad de Teruel”, *Nassarre*, 19 (Zaragoza, 2003), 359-383.
- Mele, Giampaolo, “I cantori della capella di Giovanni I il cacciatore re d’Aragona (anni 1379-1396)”, *Anuario Musical*, 41 (Barcelona, 1986), 63-104.
- Miguel García, Isidoro, “Liturgia y ceremonial cesaraugustanos”, *Aragonia Sacra*, 16-17 (Zaragoza, 2001-2003), 247-280.
- Muneta Martínez de Morentín, Jesús María, “Breve historia de los músicos de la Catedral de Albarracín”, *Aragón turístico y monumental*, 337 (Zaragoza, 1996), 17-19.
- “Música”, en Beltrán Martínez, Antonio; Fatás Cabeza, Guillermo; y Redondo Veintemillas, Guillermo (eds.), *Enciclopedia temática de Aragón*. Zaragoza, Moncayo, 1986-1988.
- Narbona Cárceles, María, “Intercambios culturales entre las cortes pirenaicas: las cortes del *Ars Subtilior*”, en Utrilla Utrilla, J. F.; y Navarro Espinach, G. (eds.), *Espacios de montaña: las relaciones transpirenaicas en la Edad Media*. Zaragoza, RESOPYR-Departamento de Historia Medieval de la Universidad de Zaragoza, 2010, 247-263.
- Navarro Bonilla, Diego, “Breve aproximación al libro manuscrito del siglo XV en Zaragoza: la biblioteca del mercader Jaime Pérez de Villarreal”, *Cuadernos de historia Jerónimo Zurita*, 72 (Zaragoza, 1997), 153-184.
- Norton, Frederick John, *A descriptive catalogue of printing in Spain and Portugal, 1501-1520*. Cambridge, Cambridge University Press, 1978.
- Odroizola, Antonio, *Catálogo de libros litúrgicos, españoles y portugueses, impresos en los siglos XV y XVI*. Pontevedra, Museo de Pontevedra, 1996.
- Palazzo, Eric, *Histoire des livres liturgiques: Le Moyen Age, des origines au XIIIe siècle*. París, Beauchesne, 1993.

- Palazzo, Eric, "L'avenir des recherches sur les livres liturgiques du moyen âge occidental", *Études Grégoriennes*, 36 (Francia, 2009), 295-304.
- Pallarés Jiménez, Miguel Ángel, *La imprenta de los incunables de Zaragoza y el comercio internacional del libro a finales del siglo XV*. Zaragoza, Institución Fernando el Católico, 2008.
- Pallarés Jiménez, Miguel Ángel, "Aportación documental para la historia de la música en Aragón en el último tercio del siglo XV", *Nassarre*, 7/1 (Zaragoza, 1991-1999), 175-212; 7/2, 171-202; 8/1, 213-271; 8/2, 171-244; 9/1, 227-310; y 15/1-2, 419-514.
- Pedraza Gracia, Manuel José, "La librería zaragozana a finales del siglo XV", *Aragón en la Edad Media*, 14-15 (Zaragoza, 1999), 1243-1255.
- Petrucchi, Armando, "Scrittura e libro nell'Italia altomedievale. Il sesto secolo", *Studi Medievali*, III/10-2 (Italia, 1969), 59-213.
- Prensa Villegas, Luis, "Fuentes básicas para la recuperación de la liturgia de la Orden del Santo Sepulcro", *Nassarre*, 9/2 (Zaragoza, 1993a), 299-304.
- Prensa Villegas, Luis, "Hacia una recuperación de la liturgia de la orden del Santo Sepulcro", *Nassarre*, 9/1 (Zaragoza, 1993b), 181-210.
- Prensa Villegas, Luis, *El manuscrito de Munébrega I: Un testimonio aragonés de la cultura litúrgico-musical de los siglos XIII-XIV en el contexto europeo*. Zaragoza, Institución Fernando el Católico-Fundación SAMCA, 2005.
- Reese, Gustave, *Music in the Middle Ages, with an introduction on the music of ancient time*. Nueva York, W. W. Norton & Company, 1940.
- Reynolds, Roger E., "The drama of Medieval liturgical processions", *Revue de Musicologie*, 86/1 (Francia, 2000), 127-142.
- Robins, William, *Textual cultures of medieval Italy*. Toronto, University of Toronto Press, 2011.
- Roy Marín, María José y Navarro Bonilla, Diego, "La librería del rey Martín I el Humano: aproximación metodológica para su estudio", *Aragón en la Edad Media*, 14-15 (Zaragoza, 1999), 1369-1381.
- Rubio Sadia, Juan Pablo, *La recepción del rito francorromano en Castilla (ss. XI-XII)*. Ciudad del Vaticano, Libreria Editrice Vaticana, 2011.
- Ruiz García, Elisa, "Metodología del estudio del libro", en *I Jornadas de Ciencias y Técnicas Historiográficas. I. Codicología* (León, septiembre de 2003). León, Universidad de León, 2004, 41-56.
- Ruiz Jiménez, Juan, "La difícil transición hacia el Renacimiento", en Gómez Muntané, Maricarmen (ed.), *Historia de la música en España e hispano América: I. De los orígenes hasta c.1470*. Madrid, Fondo de Cultura Económica, 2009, 319-365.
- Sánchez, Juan Manuel, *Bibliografía aragonesa del siglo XVI*. Madrid, Imprenta clásica española, 1913-1914.
- Seay, Albert, *Music in the Medieval world*. Englewood Cliffs, Prentice Hall, 1965.
- Serrano y Sanz, M., "Inventarios aragoneses de los siglos XIV y XV", *Boletín de la Real Academia Española*, tomos 1, 2, 3, 4, 6 y 9, 1915-1922.
- Stanley, Glenn, "Historiography", en *Grove Music Online. Oxford Music Online*. 2001. <http://www.oxfordmusiconline.com/subscriber/article/grove/music/51674> [acceso: febrero 2015].
- Stevenson, Robert, "Spanish musical impact beyond the Pyrenes (1250-1500)", en Casares Rodicio, Emilio; Fernández de la Cuesta, Ismael; y López-Calo, José (eds.), *España en la música de occidente*. Madrid, Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, 1987, 115-164.
- Utrilla Utrilla, Juan Fernando, "Una biblioteca nobiliar aragonesa de mediados del siglo XV: inventario de libros de Alfonso de Leñán (†1468), señor de Cetina (Zaragoza)", *Aragón en la Edad Media*, 7 (Zaragoza, 1987), 177-198.
- Van Deusen, Nancy, "Songs of exile, songs of pilgrimage", en Gallagher, S.; Haar, J.; Nádas, J. L.; y Striplin, T. (eds.), *Western plainchant in the first millennium: studies in the medieval liturgy and its music*. Aldershot, Ashgate, 2003, 105-106.
- Vezein, Jean y Gy, Pierre-Marie, "Bible et liturgie", en Martin, H.-J. y Vezein, J. (eds.), *Mise en page et mise en texte du livre manuscrit*. [France], Éditions du Cercle de la Librairie-Promodis, 1990, 105-120.
- Vivancos, Miguel C., *Un ceremonial de la orden del Santo Sepulcro en Aragón en el siglo XV*. Zaragoza, Comisión Regional del Patrimonio Cultural de la Iglesia en Aragón, 1991.
- Young, Robin Darling, *In procession before the world: martyrdom as public liturgy in early Christianity*. Milwaukee, Marquette University Press, 2001.
- Zapke, Susana, "Procesos asimilativos del nuevo repertorio franco-romano en el norte de la Península", *Revista de Musicología*, 16/4 (Madrid, 1993a), 2257-2267.
- Zapke, Susana, "Manuscritos litúrgicos de la Diócesis de Jaca - Huesca fuera de Aragón", en Luesma, T. (ed.), *Signos: Arte y Cultura en el Alto Aragón medieval*. Zaragoza-Huesca, Gobierno de Aragón-Diputación Provincial de Huesca, 1993b, 133-135.
- Zapke, Susana, *Das Antiphonar von Santa Cruz de la Serós. 12. Jahrhundert*. Neuried, Ars Una, 1995.
- Zapke, Susana, "Sistemas de notación en la Península Ibérica: de las notaciones hispanas a la notación aquitana (siglos IX-XII)", en Zapke, S. (ed.), *Hispania Vetus*. Bilbao, Fundación BBVA, 2007a, 189-243.
- Zapke, Susana, *Fragmentos litúrgico-musicales de la Edad Media en archivos de Aragón (siglos XI ex. - XIV ex.): Catalogus codicum mutilorum Aragoniensis*. Huesca-Zaragoza, Instituto de Estudios Altoaragoneses-Departamento de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón, 2007b.

Recibido: 21.03.2015  
Aceptado: 04.04.2018